

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

## **Utrustning för dataöverföring i lågspänningsnät – Radiostörningar – Gränsvärden och mätmetoder – Del 1: Utrustning avsedd för bostadsmiljö**

*Power line communication apparatus used in low voltage installations –  
Radio disturbance characteristics –  
Limit and methods of measurement –  
Part 1: Apparatus for in-home use*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 50561-1:2013. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 50561-1:2013.

### *Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten*

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

### *SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet*

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

### *Stora delar av arbetet sker internationellt*

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

### *Var med och påverka!*

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

### **SEK Svensk Elstandard**

Box 1284  
164 29 Kista  
Tel 08-444 14 00  
[www.elstandard.se](http://www.elstandard.se)

**Power line communication apparatus used in low-voltage installations -  
Radio disturbance characteristics -  
Limits and methods of measurement -  
Part 1: Apparatus for in-home use**

Appareils de communication par courant  
porteur utilisés dans les installations  
basse tension -  
Caractéristiques de perturbations  
radioélectriques -  
Limites et méthodes de mesure -  
Partie 1: Appareils pour usage intérieur

Kommunikationsgeräte auf elektrischen  
Niederspannungsnetzen -  
Funkstöreigenschaften -  
Grenzwerte und Messverfahren -  
Teil 1: Geräte für die Verwendung im  
Heimbereich

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-10-09. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels**

| <b>Contents</b>                                                                                         | <b>Page</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Foreword .....                                                                                          | 4           |
| Introduction .....                                                                                      | 5           |
| 1 Scope .....                                                                                           | 6           |
| 2 Normative references .....                                                                            | 6           |
| 3 Terms and definitions .....                                                                           | 7           |
| 4 Requirement for conducted disturbances at AC mains power ports .....                                  | 8           |
| 5 Requirement for conducted disturbances at telecommunication/network ports .....                       | 9           |
| 6 Requirements for conducted disturbances and communications signals at PLC ports .....                 | 9           |
| 6.1 General requirements .....                                                                          | 9           |
| 6.2 Specific requirements for dynamic frequency exclusion .....                                         | 10          |
| 7 Requirement for radiated disturbances .....                                                           | 11          |
| 8 Measurement conditions for PLC ports .....                                                            | 11          |
| 9 Measurement methods and procedures for PLC ports .....                                                | 11          |
| 9.1 Conducted unsymmetrical disturbances .....                                                          | 11          |
| 9.2 Dynamic power control .....                                                                         | 13          |
| 9.3 Cognitive frequency exclusion .....                                                                 | 14          |
| 9.4 Conducted asymmetric disturbances .....                                                             | 15          |
| 10 Measurement uncertainty .....                                                                        | 15          |
| Annex A (normative) Excluded frequency ranges .....                                                     | 16          |
| Annex B (normative) Impedance Stabilisation Network (ISN) for asymmetric disturbance measurements ..... | 18          |
| Annex C (informative) Cognitive frequency exclusion .....                                               | 20          |
| C.1 Abbreviations .....                                                                                 | 20          |
| C.2 PLC apparatus broadcast radio detection .....                                                       | 20          |
| C.3 Verification of the cognitive frequency exclusion implementation .....                              | 21          |
| C.4 Test signals .....                                                                                  | 23          |
| Annex ZZ (informative) Coverage of Essential Requirements of EU Directives .....                        | 24          |
| Bibliography .....                                                                                      | 25          |

|                                                                                                                                             |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Figure 1 — Minimum requirements for a dynamically excluded frequency range .....                                                            | 11 |
| Figure 2 — Test arrangement for measuring the PLC port with an AMN .....                                                                    | 12 |
| Figure 3 — Example coupling system .....                                                                                                    | 13 |
| Figure 4 — Example test equipment arrangement for measuring PLC transmit signal levels .....                                                | 14 |
| Figure 5 — Example schematic of 100 $\Omega$ to 50 $\Omega$ Balun .....                                                                     | 14 |
| Figure 6 — Test arrangement for measuring the conducted asymmetric disturbances from the PLC port...                                        | 15 |
| Figure B.1 — Example circuit schematic for ISN .....                                                                                        | 18 |
| Figure B.2 — Arrangement for measurement of the ISN common mode decoupling attenuation<br>(isolation) (excluding the Coupling System) ..... | 19 |
| Table 1 — Limits for conducted disturbances .....                                                                                           | 9  |
| Table 2 — Maximum PLC transmit signal level between 1,606 5 MHz and 30 MHz .....                                                            | 10 |
| Table A.1 — Permanently excluded frequency ranges .....                                                                                     | 16 |
| Table A.2 — Permanent or dynamically excluded frequency ranges .....                                                                        | 17 |

## Foreword

This document (EN 50561-1:2013) has been prepared by CLC/TC 210, "Electromagnetic compatibility (EMC)".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2014-10-09
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2016-10-09

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

The scope is extended to the whole radio-frequency range from 9 kHz to 400 GHz, but limits are formulated only in restricted frequency bands, which are considered sufficient to reach adequate emission levels to protect radio broadcast and telecommunication services and to allow other apparatus to operate as intended at reasonable distance.

## Introduction

The European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC) draws attention to the fact that it is claimed that compliance with this document may involve the use of a patent given in EN 50561-1:2013.

CENELEC takes no position concerning the evidence, validity and scope of this patent right.

The holder of this patent right has assured CENELEC that he is willing to negotiate licenses under reasonable and non-discriminatory terms and conditions with applicants throughout the world. In this respect, the statement of the holder of this patent right is registered with CENELEC. Information may be obtained from:

Sony Cooperation  
Hiroshi Kamitani  
IP Alliance & Licensing Department  
1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan  
Tel: +81-3-6748-3505  
Fax: +81-6748-3544  
Hiroshi.Kamitani@jp.sony.com

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights other than those identified above. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights

## 1 Scope

This part of EN 50561 specifies limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics for in-home communication apparatus that use the low-voltage power installation as the transmission medium. This part of EN 50561 applies to equipment that communicate over this medium in the frequency range 1,606 5 MHz to 30 MHz.

NOTE Similar equipment that communicate outside this frequency range is under study and will be covered by another European Standard.

Procedures are given for the measurement of signals generated by the equipment and limits are specified for the frequency range 9 kHz to 400 GHz. No measurement is required at frequencies where no limit is specified.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 55022:2010 + AC:2011, *Information technology equipment — Radio disturbance characteristics — Limits and methods of measurement (CISPR 22:2008, modified)*

EN 55016-1-1:2010, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods — Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus — Measuring apparatus (CISPR 16-1-1:2010 + corrigendum Oct. 2011)*

EN 55016-1-2:2004, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods — Part 1-2: Radio disturbance and immunity measuring apparatus — Ancillary equipment — Conducted disturbances (CISPR 16-1-2:2003)*

EN 55016-4-2:2004<sup>1)</sup>, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods — Part 4-2: Uncertainties, statistics and limit modelling — Uncertainty in EMC measurements (CISPR 16-4-2:2003)*

*The Radio Regulations*, ITU, Edition of 2008

ITU-R Recommendation BS.560-3<sup>2)</sup>, *Radio-frequency protection ratios in LF, MF and HF broadcasting*

ITU-R Recommendation BS.703, *Characteristics of AM sound broadcasting reference receivers for planning purposes*

ITU-R Recommendation BS.1615<sup>3)</sup>, *"Planning parameters" for digital sound broadcasting at frequencies below 30 MHz*

---

1) EN 55016-4-2:2004 is superseded by EN 55016-4-2:2011, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods — Part 4-2: Uncertainties, statistics and limit modelling — Measurement instrumentation uncertainty (CISPR 16-4-2:2011)*

2) BS.560-3 is superseded by BS.560-4, *Radio-frequency protection ratios in LF, MF and HF broadcasting*

3) BS.1615 is superseded by BS.1615-1, *"Planning parameters" for digital sound broadcasting at frequencies below 30 MHz*